

dans ce bulletin les discours qui y furent prononcés. Mentionnons le dîner offert par M. Brown, Gouverneur de Californie, au Garden Court du Sheraton Palace Hotel à San Francisco et celui, non moins somptueux, de M. Sawyer, Gouverneur de Nevada, à Carson City. Un grand bal auquel furent invités les membres du Comité International Olympique

au St Francis Hotel à San Francisco eut sa part de succès puisqu'une nombreuse assistance de la société de la ville y fut conviée par le Maire de la Ville et M. et M^{me} Prentis Hale, président du Comité d'Organisation des Jeux. Merci à tous ceux qui rendirent le séjour des membres du Comité International Olympique si agréable; et ils sont nombreux.

Résultats officiels finaux

des VIII^{es} Jeux Olympiques d'hiver

SQUAW VALLEY, 18-28 février 1960

Ski masculin

Men's skiing

Les six premiers classés de chaque épreuve figurent au tableau d'honneur des Jeux Olympiques d'hiver. Les trois premiers classés reçoivent respectivement une médaille de vermeil, une médaille d'argent et une médaille de bronze. Les six premiers reçoivent un diplôme.

DOWNHILL - DESCENTE

1. VUARNET, Jean	France	2'06"0
2. LANG, Hanspeter	Germany	2'06"5
3. PÉRILLAT, Guy	France	2'06"9
4. FORRER, Willi	Switz.	2'07"8
5. STAUB, Roger	Switz.	2'08"9
6. ALBERTI, Bruno	Italy	2'09"1

SLALOM - SLALOM

1. HINTERSEER, Ernst	Austria	2'08"9
2. LEITNER, Mathias	Austria	2'10"3
3. BOZON, Charles	France	2'10"4
4. LEITNER, Ludwig	Germany	2'10"5
5. STIEGLER, Josef	Austria	2'11"1
6. PÉRILLAT, Guy	France	2'11"8

GIANT SLALOM - SLALOM GÉANT

1. STAUB, Roger	Switz.	1'48"3
2. STIEGLER, Josef	Austria	1'48"7
3. HINTERSEER, Ernst	Austria	1'49"1
4. CORCORAN, Thomas A.	U.S.A.	1'49"7
5. ALBERTI, Bruno	Italy	1'50"1
6. PÉRILLAT, Guy	France	1'50"7

NORDIC COMBINED

COMBINÉ NORDIQUE

1. THOMA, Georg	Germany	457.952
2. KNUTSEN, Tormod	Norway	453.000
3. GUSAKOV, Nikolai	U.S.S.R.	452.000
4. RISTOLA, Pekka N.	Finland	449.871
5. KOCHKIN, Dmitriy	U.S.S.R.	447.694
6. LARSEN, Arne	Norway	444.613

15 KM. COMBINED CROSS COUNTRY

15 KM. FOND COMBINÉ

1. GUSAKOV, Nikolai	U.S.S.R.	58'29"4
2. SERVOLD, Clarence	Canada	58'49"1
3. KORHONEN, Paavo	Finland	59'08"0
4. THOMA, Georg	Germany	59'23"8
5. KNUTSEN, Tormod	Norway	59'31"0
6. RISTOLA, Pekka N.	Finland	59'32"8

30 KM. CROSS COUNTRY - FOND 30 KM.

1. JERNBERG, Sixten	Sweden	1.51'03"9
2. RAMGARD, Rolf	Sweden	1.51'16"9
3. ANIKIN, Nikolai	U.S.S.R.	1.52'28"2
4. VAGANOV, Gennadiy	U.S.S.R.	1.52'49"2
5. LARSSON, Lennart	Sweden	1.53'53"2
6. HAKULINEN, Veikko	Finland	1.54'02"0

50 KM. CROSS COUNTRY - FOND 50 KM.

1. HAMALAINEN, Kalevi	Finland	2.59'06"3
2. HAKULINEN, Veikko	Finland	2.59'26"7
3. RAMGARD, Rolf	Sweden	3.02'46"7
4. LARSSON, Lennart	Sweden	3.03'27"9
5. JERNBERG, Sixten	Sweden	3.05'18"0
6. PELKONEN, Pentti J.	Finland	3.05'24"5

4x10 KM. CROSS COUNTRY RELAY
RELAIS 4x10 KM.

1. Finland
ALATALO, Toimi J.
MANTYRANTA, Eero A.
HUHTALA, Vaino V.
HAKULINEN, Veikko 2.18'45"6
2. Norway
GRONNINGEN, Harald
BRENDEN, Hallgeir
OSTBY, Einar
BRUSVEEN, Hakon 2.18'46"4
3. U. S. S. R.
SHELJUKHIN, A.
VAGANOV, Gennadiy
KUZNETSOV, Aleksei
ANIKIN, Nikolai 2.21'21"6
4. Sweden
OLSSON, Lars
STEFANSSON, Janne
LARSSON, Lennart
JERNBERG, Sixten 2.21'31"8
5. Italy
DE FLORIAN, G.
STEINER, Giuseppe
FATTOR, Pompeo
DE DORIGO, Marcello 2.22'32"5
6. Poland
MATEJA, Andrzej
RYSULA, Jozef
GUT-MISIAGA, J.
ZELEK, Kazimierz 2.26'25"3

15 KM. SPECIAL CROSS COUNTRY
15 KM. FOND SPECIAL

1. BRUSVEEN, Hakon Norway 51'55"5
2. JERNBERG, Sixten Sweden 51'58"6
3. HAKULINEN, Veikko Finland 52'03"0
4. VAGANOV, Gennadiy U.S.S.R. 52'18"0
4. OSTBY, Einar Norway 52'18"0
6. MANTYRANTA, Eero A. Finland 52'40"6

60 METER COMBINED SKI JUMPING
SAUT COMBINÉ 60 M.

1. THOMA, Georg Germany 221.5
2. KOCHKIN, Dmitriy U.S.S.R. 219.5
3. ETO, Yosuke Japan 218.5
4. KNUTSEN, Tormod Norway 217.0
5. LARSEN, Arne Norway 215.0
6. DIETEL, Rainer Germany 214.0
6. RISTOLA, Pekka N. Finland 214.0

80 METER SPECIAL SKI JUMPING
SAUT SPECIAL 80 M.

1. RECKNAGEL, Helmut Germany 227.2
(longest jump: 93,5 m.)
(le plus long saut: 93,5 m.)
2. HALONEN, Niilo Finland 222.6
3. LEODOLTER, Otto Austria 219.4
4. KAMENSKIY, Nikolai U.S.S.R. 216.9
5. YGGESETH, Torbjorn Norway 216.1
6. BOLKART, Max Germany 212.6

Ski dames

Ladies skiing

DOWNHILL - DESCENTE

1. BIEBL, Heidi Germany 1'37"6
2. PITOU, Penelope T. U.S.A. 1'38"6
3. HECHER, Traudl J. Austria 1'38"9
4. RIVA, Pia Italy 1'39"9
5. SCHIR, Jerta Italy 1'40"5
6. MEGGL, Annelise Germany 1'40"8

SLALOM

1. HEGGTVEIT, Anne Canada 1'49"6
2. SNITE, Betsy B. U.S.A. 1'52"9
3. HENNEBERGER, B. Germany 1'56"6
4. LEDUC, Thérèse France 1'57"4
5. HOFHERR, Hilde Austria 1'58"0
5. MICHEL, Liselotte Switz. 1'58"0

GIANT SLALOM - SLALOM GÉANT

1. RUEGG, Yvonne Switz. 1'39"9
2. PITOU, Penelope T. U.S.A. 1'40"0
3. MINUZZO CHENAL, G. Italy 1'40"2
4. SNITE, Betsy B. U.S.A. 1'40"4
5. MARCHELLI, Carla Italy 1'40"7
5. MEGGL, Annelise Germany 1'40"7

10 KM. CROSS COUNTRY - FOND 10 KM.

1. GUSAKOVA, Marija U.S.S.R. 39'46"6
2. BARANOVA, Liubov U.S.S.R. 40'04"2
3. EROSHINA, Radia U.S.S.R. 40'06"0
4. KOLCHINA, Alevtina U.S.S.R. 40'12"6
5. RUTHSTROM, Sonja V. Sweden 40'35"5
6. POYSTI, Toini K. Finland 40'41"9

3 x 5 KM. CROSS COUNTRY
RELAIS 3 x 5 KM.

1. Sweden
JOHANSSON, Irma
STRANDBERG, Britt
RUTHSTROM, Sonja V. 1.04'21"4
2. U.S.S.R.
EROSHINA, Radia
GUSAKOVA, Marija
BARANOVA, Liubov 1.05'02"6
3. Finland
RANTANEN, Siiri J.
RUOPPA, Eva
POYSTI, Toini K. 1.06'27"5
4. Poland
BIEGUN, Stefania
GASIENICA-DANIEL, H.
PEKSA-CZERNIAWSKA 1'07'24"6
5. Germany
CZECH, Rita
BORGES, Renate
KALLUS, Sonnhilde 1.09'25"7

Patinage vitesse hommes

Men's speed skating

4. SKOBLIKOVA, Lidija	U.S.S.R.	1'35"3
5. TAKAMIZAWA, H.	Japan	1'35"8
5. PILEJCZYK, Helena	Poland	1'35"8

500 METER - 500 METRES

1. GRISHIN, Eugeni	U.S.S.R.	40"2
2. DISNEY, William D.	U. S. A.	40"3
3. GRACH, Rafael	U. S. S. R.	40"4
4. WILHEMSSON, Hans	Sweden	40"5
5. VORONIN, Gennadij	U.S.S.R.	40"7
6. GJESTVANG, Alv	Norway	40"8

1.500 METER - 1500 METRES

1. SKOBLIKOVA, Lidija	U.S.S.R.	2'25"2
2. SEROCZYNSKA, Elwira	Poland	2'25"7
3. PILEJCZYK, Helena	Poland	2'27"1
4. GUSEVA, Klara	U.S.S.R.	2'28"7
5. STENINA, Valentina	U.S.S.R.	2'29"2
6. SIHVONEN, Iris H.	Finland	2'29"7

1500 METER - 1500 METRES

1. AAS, Roald Edgar	Norway	2'10"4
1. GRISHIN, Eugeni	U.S.S.R.	2'10"4
3. STENIN, Boris	U.S.S.R.	2'11"5
4. JOKINEN, Jouko I.	Finland	2'12"0
5. JARVINEN, Jouko J.	Finland	2'13"1
5. BROGREN, Per Olof	Sweden	2'13"1

3,000 METER - 3000 METRES

1. SKOBLIKOVA, Lidija	U.S.S.R.	5'14"3
2. STENINA, Valentina	U.S.S.R.	5'16"9
3. HUTTUNEN, Eevi M.	Finland	5'21"0
4. TAKAMIZAWA, J.	Japan	5'21"4
5. SCHERLING, C.	Sweden	5'25"5
6. PILEJCZYK, Helena	Poland	5'26"2

5.000 METER - 5000 METRES

1. KOSICHKIN, Viktor	U.S.S.R.	7'51"3
2. JOHANNESSEN, Knut	Norway	8'00"8
3. PESMAN, Jan S.	Holland	8'05"1
4. SEIERSTEN, Torstein	Norway	8'05"3
5. KOTOV, Valerij	U.S.S.R.	8'05"4
6. GONCHARENKO, Oleg	U.S.S.R.	8'06"6

10.000 METER - 10 000 METRES

1. JOHANNESSEN, Knut	Norway	15'46"6
2. KOSICHKIN, Viktor	U.S.S.R.	15'49"2
3. BACKMAN, Kjell	Sweden	16'14"2
4. NILSSON, Ivar	Sweden	16'26"0
5. MONAGHAN, Terence	G.B.	16'31"6
6. SEIERSTEN, Torstein	Norway	16'33"4

Patinage vitesse dames

Ladies speed skating

500 MÈTRES - 500 METER

1. HAASE, Helga	Germany	45"9
2. DONCHENKO, Natalija	U.S.S.R.	46"0
3. ASHWORTH, Jeanne C.	U.S.A.	46"1
4. RYLOVA, Tamara	U.S.S.R.	46"2
5. TAKAMIZAWA, H.	Japan	46"6
6. GUSEVA, Klara	U.S.S.R.	46"8
6. SEROCZYNSKA, Elwira	Poland	46"8

1.000 METER-1000 METRES

1. GUSEVA, Klara	U.S.S.R.	1'34"1
2. HAASE, Helga	Germany	1'34"3
3. RYLOVA, Tamara	U.S.S.R.	1'34"8

Patinage artistique hommes

Men's artistic skating

1. JENKINS, David W.	U.S.A.	1440.2
2. DIVIN, Karol	Czech.	1414.3
3. JACKSON, Donald	Canada	1401.0
4. GILETTI, Alain	France	1399.2
5. BROWN, Timothy T.	U.S.A.	1374.1
6. CALMAT, Alain	France	1340.3

Patinage artistique dames

Ladies artistic skating

1. HEISS, Carol	U.S.A.	1490.1
2. DIJKSTRA, Sjoukje	Holland	1424.8
3. ROLES, Barbara A.	U.S.A.	1414.9
4. MRAZKOVA, Jana	Czech.	1338.7
5. HAANAPPEL, Joan	Holland	1331.9
6. OWEN, Laurence R.	U.S.A.	1343.0

Patinage artistique couples

Pairs artistic skating

1. WAGNER, Barbara A.	Canada	80.4
PAUL, Robert		
2. KILIUS, Marika	Germany	76.8
BAUMLER, Hans.J.		
3. LUDINGTON, Nancy	U.S.A.	76.2
LUDINGTON, Ronald		

4. JELINEK, Maria JELINEK, Otto	Canada	75.9
5. GOBL, Margret NINGEL, Franz	Germany	72.5
6. ZHUK, Nina ZHUK, Stanislav	U.S.S.R.	72.3

Hockey sur glace Ice hockey

CLASSEMENT FINAL

FINAL STANDINGS, CHAMPIONSHIP ROUND

	Won gagné	Lost perdu	Tied nul	Pts points	Goal	average
United States	5	0	0	10	29	11
Canada	4	1	0	8	31	12
U.S.S.R.	2	2	1	5	24	19
Czechoslov.	2	3	0	4	21	23
Sweden	1	3	1	3	19	19
Germany	0	5	0	0	5	45

RESULTS - RESULTATS

UNITED STATES 9, CZECHOSLOVAKIA 4
 SWEDEN 8, GERMANY 2
 CANADA 8, U.S.S.R. 5

U.S.S.R. 8, CZECHOSLOVAKIA 5
 UNITED STATES 6, SWEDEN 3
 CANADA 12, GERMANY 0

UNITED STATES 9, GERMANY 1
 SWEDEN 2, U.S.S.R. 2 (tie)
 CANADA 4, CZECHOSLOVAKIA 0

U.S.S.R. 7, GERMANY 1
 UNITED STATES 2, CANADA 1
 CZECHOSLOVAKIA 3, SWEDEN 1

CZECHOSLOVAKIA 9, GERMANY 1
 UNITED STATES 3, U.S.S.R. 2
 CANADA 6, SWEDEN 5

CLASSEMENT TOUR DE CONSOLATION

FINAL STANDINGS, CONSOLATION ROUND

Finland	3	0	1	7	58	11
Japan	2	1	1	5	33	30
Australia	0	4	0	0	8	58

RESULTATS-CONSOLATION SCORES

FINLAND 14, AUSTRALIA 1
 JAPAN 6, FINLAND 6 (tie)
 JAPAN 13, AUSTRALIA 2
 FINLAND 19, AUSTRALIA 2
 FINLAND 19, JAPAN 2
 JAPAN 12, AUSTRALIA 3

ETAT NOMINATIF DES EQUIPES DE HOCKEY HOCKEY TEAM ROSTERS

UNITED STATES

PALMER Lawrence
 MCCARTAN John
 KIRRANE John
 MAYASICH John
 OWEN Robert
 CHRISTIAN William
 CLEARY William
 MCVEY Robert
 PAAVOLA Rodney
 CHRISTIAN Roger
 GRAZIA Eugene
 WILLIAMS Thomas
 CLEARY Robert
 JOHNSON Paul
 OLSEN Weldon
 RODENHEISER Dick
 MEREDITH Richard

CANADA

HEAD Donald
 HURLEY Harold
 SINDEN Harry
 SLY Darryl
 DOUGLAS Jack
 BENOIT Maurice
 ATTERSLEY Robert
 PENNINGTON Cliff
 FORHAN Robert
 SEMOLENKO George
 MCKNIGHT Robert
 ETCHER Fred
 MARTIN Floyd
 ROPE Donald
 LAUFMAN Kenneth
 CONNELLY James
 ROUSSEAU Robert

U.S.S.R.

ERKIN Evgeni
 PUCHKOV Nikolai
 SOLOGUBOV Nikolai (Capt.)
 KARPOV Nikolai
 BAULIN Uri
 SIDORENKOV Genrikh
 KUCHEVSKI Alfred
 LOKTEV Konstantin
 ALEKSANDROV Veniamin
 ALMETOV Aleksandr
 BYCHKOV Mikhail
 GREBENNIKOV Vladimir
 TSITSINOV Uri
 YAKUSHEV Viktor
 GROSHEV Evgeni
 PETUKHOV Stanislav
 PRYAZHNIKOV Viktor

CZECHOSLOVAKIA

NADRCHAL Vladimir
 GUT Karel
 TIKAL Frantisek
 KASPER Jan
 POTSCH Rudolf
 DANDA Bronislav
 VLACH Miroslav
 STARSI Jan
 VANEK Frantisek
 PANTUCEK Vaclav
 BUBNIK Vlastimil
 VOLF Jaroslav
 CERNY Josef
 JIRIK Jaroslav
 DVORACEK Vladimir
 GOLONKA Josef
 MASLAN Frantisek

